

STAŁOKOMOROWA PRASA RB344

PRASA
Z ROTOREM PODAJĄCYM LUB
ROTOREM TNĄCYM Z 15 NOŻAMI

#RED
BALING



CASE IH

FORMOWANIE BEL W PROSTY SPOSÓB

Niezwykle szybko i niewiarygodnie prosto

W marce Case IH dbamy o zapewnienie wydajności Twojej pracy, co ma szczególne znaczenie zwłaszcza podczas żniw. Przy belowaniu priorytetowe znaczenie ma niezawodność.

Nasze niezwykle solidne rolujące prasy stałokomorowe wyróżnia prostota i efektywność. Wyposażone są one we wszystkie niezbędne elementy bez żadnych niepotrzebnych dodatków.



INTELIGENTNA KONSTRUKCJA

Inteligentna pod każdym względem konstrukcja zapewnia formowanie bel o dużym stopniu zgniotu nawet w najtrudniejszych warunkach polowych. Możesz formować bele wtedy, kiedy chcesz.



NIEZWODNOŚĆ I WYTRZYMAŁOŚĆ

Dzięki wysokiej odporności na zużycie i prostej konserwacji prasy RB344 cechuje prostota i wytrzymałość. Prasa jest gotowa do pracy w każdej chwili.



PROSTA OBSŁUGA

Prosty, intuicyjny w obsłudze interfejs operatora zapewnia łatwą obsługę prasy z kabiny. Dzięki temu oszczędzasz czas podczas długich dni.



INFORMACJE OGÓLNE	4 – 5
PODBIERACZ	6 – 7
PODAWANIE MATERIAŁU	8 – 9
OWIJANIE	10 – 11
ELEMENTY STEROWANIA	12 – 13
SERWISOWANIE I KONSERWACJA	14 – 15
ZESPÓŁ SERWISOWY	16
FINANSOWANIE	17
ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ	18
DANE TECHNICZNE	19

CASE IH

PRASY SERII RB344

Po prostu niezawodne

W prasie stałokomorowej RB344 wprowadzono nowoczesne wzornictwo oraz praktyczne rozwiązania usprawniające wykonywanie prac konserwacyjnych. Cechują je prostota i wytrzymałość, a zatem elementy dobrze znane z poprzednich modeli tej prasy, a ponadto udoskonalony układ przeniesienia napędu i opcjonalny hydrauliczny rewers rotora, które ułatwiają pracę. W tej solidnej maszynie liczy się prostota.

MODELE	Średnica beli (cm)	Szerokość beli (cm)	Wybór noży	Minimalna moc WOM (KM)
RB344 z rotorem podającym	125	120	-	55
RB344 z rotorem tnącym	125	120	15 / 8 / 7 / 0	70





1

IDEALNE FORMOWANIE BEL

- Skuteczne rozpoczęcie formowania beli w każdych warunkach polowych
- System podawania siatki typu „kaczy dziób” zapewnia zawsze perfekcyjny kształt beli z owiniętymi brzegami

2

PROSTA OBSŁUGA

- Elektroniczny system sterowania belowaniem zapewnia operatorowi pełną kontrolę i obejmuje diagnostykę pokładową
- Hydrauliczny rewers rotora umożliwia usuwanie zatorów bez wychodzenia z kabiny

3

WYSOKIE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU MATERIAŁU ROŚLINNEGO

- Sterowany za pomocą krzywki podbieracz zapewnia płynny i szybki przepływ materiału przy niskich stratach
- Szeroki, wydajny rotor podający / rotor tnący
- gwarantuje formowanie bel wysokiej jakości o zwartych i stabilnych krawędziach
- Rotor tnący zapewnia wysmienite cięcie materiału roślinnego na każdą długość

4

BELA OWINIĘTA OD KRAWĘDZI DO KRAWĘDZI

- Elektronicznie sterowane podawanie siatki lub sznurka zapewnia formowanie wytrzymałych bel o wysokim stopniu zgniotu i wysmienitej jakości

5

PROSTA I SOLIDNA KONSTRUKCJA

- Wszystkie obracające się części posiadają wymuszony napęd za pomocą wzmocnionych łańcuchów w celu zwiększenia wytrzymałości
- Solidna komora z łańcuchem prętowym zapewnia wysoką wydajność przy belowaniu i długą żywotność

6

ŁATWE PORUSZANIE SIĘ PO POLU

- Duży rozmiar opon o zwiększonej powierzchni kontaktu z podłożem ograniczają ugniatanie gleby, zwłaszcza przy wykonywaniu skrętu na uwrociu na mokrym polu



MAKSYMALIZACJA WYDAJNOŚCI POPRZECZ ZAPOBIEGANIE STRATOM

Zero strat

Początkiem procesu jest kontakt prasy z materiałem roślinnym. Efektywny podbieracz pras serii RB344 zapewnia delikatne zbieranie każdego materiału roślinnego począwszy od długiej słomy aż po krótkie, zbierane jesienią rośliny przeznaczone na siano lub kiszonkę.

- Szerokość robocza 2 m
- Odległość pomiędzy palcami 1,8 m
- 2 osłony przeciwwiatrowe do wyboru: płytowa lub rolkowa

SZEROKI PODBIERACZ DO ZBIORU MATERIAŁU Z SZEROKICH POKOSÓW

Prasy serii RB344 posiadają na wyposażeniu podbieracz o szerokości 2,0 m zapewniający delikatne i proste zbieranie materiału z ciężkich pokosów. Podbieracz można hydraulicznie podnosić i opuszczać z fotela operatora, aby zapewnić optymalne podążanie za ukształtowaniem terenu i utrzymać wysoką wydajność.

4 RZĘDY PALCÓW ZAPEWNIAJĄ DOSKONAŁE ZBIERANIE MATERIAŁU ROŚLINNEGO

Podbieracz posiada 4 rzędy palców z 112 wąsko

ustawionymi, wyprofilowanymi palcami ze stali, co zapewnia zbieranie materiału roślinnego bez strat w każdych warunkach.



BOCZNE PRZENOŚNIKI ŚLIMAKOWE OPTYMALIZUJĄ PRZEPŁYW MATERIAŁU

Dwa krótkie boczne podajniki ślimakowe usprawniają przepływ materiału roślinnego i redukują ryzyko zatoru, zwłaszcza w przypadku szerokiego pokosu. Stabilne krawędzie beli redukują ryzyko uszkodzenia beli przy transporcie i przechowywaniu.

ZALETY

- Wysoka przepustowość przy zbiorze ciężkich pokosów
- Eliminacja start materiału
- Równomierne wypełnianie beli materiałem zapewnia jednolity stopień zgniotu
- Zabezpieczone sprężyną noże zapobiegają uszkodzeniu układu przeniesienia napędu

**PRZEDNIA ROLKA ZAPEWNI
RÓWNOMIERNE WYPEŁNIANIE KOMORY
PRASY**



PŁYTOWA LUB ROLKOWA OSŁONA PRZECIWWIATROWA

Do wyboru są standardowa obrotowa, płytowa osłona przeciwwiatrowa z regulacją wysokości za pomocą łańcucha lub (opcjonalna) przednia rolkowa osłona przeciwwiatrowa. Każde rozwiązanie zapewnia zagęszczanie podawanego materiału i wysoką przepustowość, a tym samym dynamiczne podawanie materiału do rotora.

PEŁNA WIDOCZNOŚĆ POKOSU

Operator ma doskonałą widoczność podbieracza na całej szerokości. Możliwość obserwowania zbieranego materiału roślinnego pozwala ograniczyć straty i uzyskać bardziej foremne bele.

MNIEJSZE RYZYKO USZKODZENIA GLEBY

Prasy RB344 posiadają na wyposażeniu duży rozmiar opon o zwiększonej powierzchni kontaktu z podłożem, zapewniające optymalne podążanie za ukształtowaniem terenu. Problemy z zagęszczaniem gleby należą już do przeszłości, również przy jeździe z dużą prędkością lub wykonywaniu skrętów na uwrociu.

DWA TYPY ROTORÓW ODPOWIEDNIE DO TWOICH POTRZEB

ROTOR PODAJĄCY

OPTYMALNE ZBIERANIE MATERIAŁU

Rotor podający jest idealnym rozwiązaniem przy zbiorze delikatnych upraw i pozwala ograniczyć uszkodzenia i straty materiału. Rotor ma szerokość 140 cm o prędkości obrotowej 138 obr/min, zapewnia wyśmienite podawanie materiału i uzyskanie bel o foremnym kształcie i odpowiedniej masie z każdego pokosu.

- Idealny do zbioru suchego materiału roślinnego
- Delikatne podawanie kruchego materiału roślinnego



ROTOR TNĄCY

PASZA WYSOKIEJ JAKOŚCI

Rotor tnący posiada 15 noży zapewniających optymalne cięcie materiału roślinnego i zachowanie jego właściwości. Przy belowaniu materiału na kiszonkę większy stopień zgniotu pozwala zmniejszyć ilość powietrza w beli, co przekłada się na optymalną fermentację i najwyższą jakość paszy pod kątem wysoko wydajnej produkcji mleka.

- Wszechstronne rozwiązanie (suche uprawy roślinne lub rośliny przeznaczone na paszę)
- Wysoki stopień zgniotu zapewnia wyższą jakość paszy

PEŁNA ELASTYCZNOŚĆ DZIĘKI LISTWIE NOŻOWEJ SIECZKARNI ROTOROWEJ

Rotor o szerokości 1,4 m posiada na wyposażeniu elektryczny siłownik podnoszenia lub opuszczania noży. Za pomocą specjalnego klucza dołączanego do maszyna możliwa jest zmiana liczby noży tnących materiał roślinny: 15, 8 lub 7 noży. Dzięki temu możesz wybrać długość cięcia odpowiednio do swoich potrzeb.





SKUTECZNE WYPEŁNIANIE KOMORY PRASY

MAKSYMALNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU MATERIAŁU ROŚLINNEGO

Prasy serii RB344 są wyposażone w rotory o odpowiedniej średnicy zapewniające płynne i ciągłe podawanie materiału roślinnego do komory prasy.

SZEROKI ROTOR GWARANCJĄ DOSKONAŁEGO KSZTAŁTU BELI

Rotor w prasach serii RB344 jest szerszy od komory prasy, co zapewnia stopniowe wypełnianie materiału na krawędziach beli. Dzięki temu formowane bele mają zawsze foremny kształt i proste krawędzie.

MECHANIZM USUWANIA ZATORÓW SKRACA PRZESTOJE

Oba modele są wyposażone w mechaniczny rewers rotora umożliwiający szybkie usuwanie zatorów. Opcjonalny hydrauliczny rewers rotora pozwala na usuwanie zatorów z fotela w kabinie.



SIATKA LUB SZNUREK - WYBÓR NALEŻY DO CIEBIE

OWIJANIE

Niezawodne owijanie bez kompromisów

ZARÓWNO PRZY STOSOWANIU SZNURKA JAK I SIATKI W EFEKCIE UZYSKUJEMY ZAWSZE DOBRZE OWINIĘTE BELE. SPRAWDZONY W PRAKTYCE SYSTEM OWIJANIA PRAS SERII RB344 PRACUJE NIE TYLKO W KAŻDYCH WARUNKACH, LECZ I SZYBKO: PROCES OWIJANIA PRZEBIEGA W PEŁNI AUTOMATYCZNIE I ZAJMUJE ZALEDWIE KILKA SEKUND.

- System owijania siatką jako wyposażenie standardowe
- Trzy rolki siatki (jedna rolka używana do owijania, dwie w zapasie)
- Opcjonalny system owijania sznurkiem (miejsce na załadunek maks. sześć rolek sznurka)
- Automatyczny proces owijania gwarancją maksymalnej wydajności
- Owijanie krawędzi beli zmniejsza koszty logistyczne

NIESKOMPLIKOWANE OWIJANIE

Prasy serii RB344 posiadają jako wyposażenie standardowe system owijania siatką, zapewniający owinięcie beli aż po krawędzie, co z kolei przekłada się na optymalne magazynowanie beli i właściwości odżywcze materiału.

SKUTECZNE ROZPOCZĘCIE APLIKACJI SIATKI ZA KAŻDYM RAZEM

Unikalny system podawania typu „kaczy dziób” zapewnia wymuszone rozpoczęcia procesu owijania. Ten prosty, lecz inteligentny system umożliwia stosowanie siatki lub sznurka i wprowadzanie tych materiałów do komory prasy. Materiał do owijania jest układany na powierzchni beli i naciągany na nią podczas jej obracania. Ten całkowicie automatyczny system zapewnia dokładne owinięcie każdej beli.



PEŁNA KONTROLA Z FOTEŁA W KABINIE

NOWY MONITOR DELUXE

Podświetlany monitor LCD udostępnia w zwięzłej formie wszelkie informacje, obejmujące główne funkcje prasy i umożliwia kontrolę podstawowych ustawień. Ustawienia prasy można w łatwy sposób zmienić przy użyciu intuicyjnych w obsłudze menu oraz klawiatury dotykowej. Główne ustawienia i dane robocze tuż pod ręką:

- Liczba wyprodukowanych biał w określonym czasie (dzienna, z danego pola itp.)
- Liczba biał uformowanych z pociętego/niepociętego materiału
- Liczba biał owiniętych siatką lub sznurkiem
- System autodiagnostyczny

Intuicyjny w obsłudze interfejs użytkownika ułatwia nowym operatorom wdrożenie się do pracy.



ABY ZAPEWNIĆ LEPSZE ZARZĄDZANIE
DANYMI, W PAMIĘCI MOŻNA ZAPISAĆ
NAWET **20 STRON**.



AUTOMATYCZNA PRACA

Po osiągnięciu pożądanego rozmiaru beli zostaje ona automatycznie owinięta i jest gotowa do wyładunku. Prosto, szybko i niezwykle skutecznie.

PRECYZYJNE STEROWANIE OWIJANIEM

Przycisk owijania pozwala na użycie precyzyjnie określonej ilości siatki przy owijaniu beli w zakresie od 1,5 do 6 obrotów. Gwarantuje to perfekcyjny kształt beli oraz jej całkowite owinięcie.

SYSTEM AUTODIAGNOSTYCZNY

Został stworzony w celu ostrzegania operatora przed usterkami mogącymi wystąpić podczas belowania. Modyfikacje można wprowadzać w trakcie pracy, a system dostarcza informacji o ewentualnych problemach.

SOLIDNA KONSTRUKCJA PROSTA KONSERWACJA

Rozpocznij sezon belowania tak jak należy

AUTOMATYCZNY UKŁAD SMAROWANIA ŁAŃCUCHÓW

Łańcuchy napędowe prasy RB344 są automatycznie naprężane i smarowane, co zapewnia minimalne zużycie i dłuższą żywotność. Ilość dozowanego oleju jest automatycznie regulowana odpowiednio do potrzeb.

- Dłuższa żywotność łańcuchów i większa niezawodność
- Ograniczenie zakresu codziennej konserwacji
- Mniejszy pobór mocy

DUŻY ZBIORNIK OLEJU

Duży zbiornik oleju o pojemności 1,9 l pozwala na pracę nawet podczas długich dni roboczych.

WYTRZYMAŁY UKŁAD PRZENIESIENIA NAPĘDU

Dzięki prostemu układowi przeniesienia napędu prasy serii RB344 wymagają mniejszych nakładów na prace konserwacyjne. Łańcuchy napędowe, szczelne łożyska napędu i system tnący, a także noże i osłony zostały zaprojektowane z myślą o pracy w najtrudniejszych warunkach i najwyższych obciążeniach.

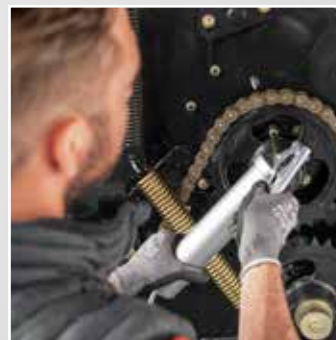
PROSTE PODŁĄCZANIE

Konieczność użycia tylko dwóch zaworów hydrauliki zewnętrznej jednostronnego działania lub jednego zaworu hydrauliki zewnętrznej dwustronnego działania (w przypadku opcjonalnego hydraulicznego mechanizmu nawrotnego) zdecydowanie ułatwia podłączenie przewodów hydraulicznych. Wszystkie przewody hydrauliczne są oznaczone kolorami, co zapewnia bezpieczne podłączenie.





Automatyczny układ oliwienia ogranicza codzienne prace konserwacyjne do minimum.



Punkty smarowania są łatwo dostępne i znajdują się z prawej strony maszyny na wysokości oczu.



Sprężynowe napinacze zapewniają optymalne napięcie łańcuchów, a tym samym ich dłuższą żywotność.



ZESPÓŁ SERWISOWY

Ty bądź rolnikiem, my zajmiemy się resztą.

SERVICETEAM marki Case IH to potężna sieć dystrybutorów, wspierana przez działające na rynkach lokalnych zespoły i wiodące w branży narzędzia wspomagające Case IH, nowoczesne metody szkolenia i najlepszą w swojej klasie obsługę w zakresie dostaw części zamiennych, jak również wydajną logistykę. Elementy te zapewniają klientom Case IH doskonałą i kompleksową obsługę posprzedażową, umożliwiając im nieprzerwane uprawianie roli!

ORYGINALNE CZĘŚCI ZAPEWNIAMY SPRAWNOŚĆ TWOJEGO SPRZĘTU.

Twój dealer marki Case IH i nasi specjaliści ds. technicznych z całodobowego telefonicznego centrum obsługi klienta oraz współpracujący z nimi logiści: oto sieć ServiceTeam marki Case IH. Wszyscy zostali wszechstronnie przeszkoleni, aby udzielać Ci specjalistycznych porad i rozwiązywać Twoje problemy, zapewniając niezwłoczną pomoc i wysyłkę odpowiednich, oryginalnych części Case IH tak, abyś mógł otrzymać je następnego dnia, a nawet wcześniej i utrzymywać swoją maszynę w najlepszym stanie technicznym.

MAXSERVICE DWADZIEŚCIA CZTERY GODZINY NA DOBĘ. W CAŁYM KRAJU.

Podczas gdy Ty pracujesz - nawet jeśli przez całą dobę, dzięki MaxService nigdy nie jesteś sam. MaxService to specjalna linia telefoniczna zapewniająca łączność ze specjalistami z ServiceTeam marki Case IH przez całą dobę, siedem dni w tygodniu. Technicy zatrudnieni u Twojego najbliższego dealera służą specjalistyczną poradą, rozwiązaniami dotyczącymi oprogramowania i pomocą przy zamawianiu oryginalnych części. Dzięki naszej pomocy w przypadku awarii nie musisz przerywać pracy w najgorętszym sezonie.

GWARANCJA SAFE GUARD TRZYLETNIA GWARANCJA SAFEGUARD

Szczęśliwa trójka: Dzięki naszym wyśrubowanym normom jakościowym i stałemu udoskonalaniu naszych produktów naszym Klientom możemy udzielić 3-letniej gwarancji fabrycznej. Gwarancja obejmuje wszystkie naprawy w 2. i 3. roku w zakresie objętym gwarancją podstawową. Pokrywa ona koszty robocizny i oryginalnych części zamiennych Case IH powstałe przy naprawie gwarancyjnej bez żadnych niespodzianek dla Klienta. Obowiązują ogólne warunki Case IH – szczegółowych informacji chętnie udzieli Twój lokalny dealer Case IH!



OPTYMALNE FINANSOWANIE KAŻDEJ INWESTYCJI

CNH Industrial Capital to podmiot Case IH, zajmujący się sposobami finansowania. Nasi pracownicy są ekspertami w dziedzinie finansów i dysponują wieloletnim doświadczeniem w branży rolnictwa. Nie tylko posiadamy wiedzę na temat produktów Case IH oraz realiów rynku, rozumiemy również Twoje indywidualne wymagania dyktowane przez profil Twojej działalności.

Dlatego zawsze jesteśmy w stanie zaoferować rozwiązanie finansowe dotyczące nowych inwestycji ściśle dopasowane do wymagań operacyjnych. Naszym najważniejszym celem jest zwiększenie rentowności Twoich inwestycji!

ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ

Case IH należy do Grupy CNH Industrial, należącej do największych na świecie producentów dóbr inwestycyjnych. Troska o środowisko naturalne jest nieodłącznym składnikiem jej działalności i jedenaście razy z rzędu zdobyła ona pierwsze miejsce w indeksie Dow Jones Sustainability.

W Grupie CNH Industrial:

- 93,3% odpadów podlega regeneracji
- 50% zużytej wody jest poddawane recyklingowi
- 72% energii elektrycznej pochodzi ze źródeł odnawialnych.

Rola lidera w branży dóbr inwestycyjnych idzie w parze z odpowiedzialnością za wszystkie działania podejmowane przez firmę na całym świecie. Nasza odpowiedzialność nie kończy się na bramie fabryki, lecz proaktywnie podejmujemy inicjatywy związane z szeroko pojętym, zrównoważonym rozwojem w skali globalnej. Na przestrzeni lat nasze prace badawczo-rozwojowe były ukierunkowane na opracowanie coraz to bardziej bezpiecznych i ekologicznych produktów. W ramach naszej strategii pragniemy dostarczać klientom ekologiczne produkty charakteryzujące się niskimi kosztami eksploatacji, a nie zmuszać ich do wyboru pomiędzy tymi dwoma aspektami.

Inżynierowie marki Case IH tworzą maszyny, które nie tylko służą rolnictwu, lecz również kształtują je.





OGRANICZENIE ZUŻYCIA ZASOBÓW NATURALNYCH DZIĘKI PRZEJŚCIU Z PALIW KOPALNIAŃYCH NA ŹRÓDŁA ENERGII ODNAWIALNYCH



ZWIĘKSZENIE PRODUKCJI ROLNEJ W CELU ZWIĘKSZENIA DOSTĘPNOŚCI ŻYWNOŚCI



REDUKCJA WPŁYWU NA ŚRODOWISKO NATURALNE I OPTYMALIZACJA ZUŻYCIA ENERGII W TRAKCIE WSZYSTKICH PROCESÓW



POMNAŻANIE OKAZJI DO WYMIANY POMYSŁÓW I DOBRYCH PRAKTYK MIĘDZY WSZYSTKIMI ZAINTERESOWANYMI

MODEL	RB344 Z ROTOREM TNĄCYM	RB344 Z ROTOREM PODAJĄCYM
WYMIARY BEL		
Szerokość (cm)	120	120
Średnica (cm)	125	125
WYMOGI WOBEC CIĄGNIKA		
Minimalna moc WOM (kW/KM)	51 / 70	40 / 55
Hydrauliczne rozdzielacze (standardowo / opcjonalnie)	2 / 3	2 / 3
PODBIERACZ		
Szerokość, skuteczna (DIN 11220) (m)	2,0	2,0
Kopowanie terenu	Regulowana sprężyna	Regulowana sprężyna
Koła podporowe podbieracza, 15 x 6.00-6	2	2
Rolkowa osłona przeciwwiatrowa	•	•
Płytowa osłona przeciwwiatrowa	○	○
SIECZKARNIA ROTOROWA		
Maksymalna liczba noży	15	-
Przełącznik wyboru noży	15 / 8 / 7 / 0	-
Odstęp pomiędzy nożami (mm)	ok. 80	-
Włączanie noży	Elektryczne	-
Zabezpieczenie noża	Sprężyna	-
SYSTEM PODAWANIA MATERIAŁU		
Podajnik	Rotor z podwójnymi palcami o szerokość 1,4 m	Rotor z pojedynczymi palcami o szerokości 1,4 m
STEROWANIE OWIJANIEM		
Typ	Za pomocą monitora Deluxe przy owijaniu siatką	Za pomocą monitora Deluxe przy owijaniu siatką
Materiał owijania	Siatka lub sznurek (opcja)	Siatka lub sznurek (opcja)
STEROWANIE GĘSTOŚCIĄ BEL		
Typ	Za pomocą sprężyny	Za pomocą sprężyny
OGUMIENIE		
Standardowo	480 / 45 / 17, 10-warstwowe	480 / 45 / 17, 10-warstwowe
Opcja	15.0 / 55 x 17, 10-warstwowe	15.0 / 55 x 17, 10-warstwowe
WYMIARY PRASY BELUJĄCEJ		
Długość całkowita (mm)	4 050	4 050
Wysokość całkowita (mm)	2 350	2 350
Szerokość bez kół podbieracza (mm)	2 450 (z oponami 15.0 / 55 x 17)	2 450 (z oponami 15.0 / 55 x 17)
Szerokość z kołami podbieracza (mm)	2 690 (z oponami 15.0 / 55 x 17)	2 690 (z oponami 15.0 / 55 x 17)
Masa (kg)	2 775	2 775
INNE ELEMENTY WYPOSAŻENIA		
Mechanizm owijania sznurkiem	○	○
Monitor wydajności	•	•
Zestaw montażowy	○	○



f y in @
caseih.com

⚠ Bezpłatna infolinia: 00 800 22 73 44 00

Dbłość o bezpieczeŃstwo jest niezwykle waŹna! Przed rozpoczęciem uŹytkowania wszelkiego sprzętu naleŹy zawsze zapoznać się z jego instrukcją obsługi. Przed przystąpieniem do uŹytkowania sprzętu obejrzeć go i upewnić się, Źe działa prawidłowo. NaleŹy postępować zgodnie z wytycznymi na etykietach bezpieczeŃstwa i zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeŃstwa. Niniejsza broszura została opublikowana do uŹytku na całym świecie. Wyposażenie seryjne i opcjonalne oraz dostępność poszczególnych modeli moŹe zmieniać się w zależności od kraju. Case IH rezerwuje sobie prawo do wprowadzenia w dowolnym momencie i bez uprzedniego powiadomienia modyfikacji w konstrukcji i wyposażeniu technicznym maszyn bez konieczności wprowadzenia tych modyfikacji we wcześniej sprzedanych produktach. Firma podejmuje wszelkie wysiłki w celu zagwarantowania poprawności danych technicznych, opisów i ilustracji na chwilę oddania niniejszej broszury do publikacji, jednak one również podlegają zmianom bez uprzedzenia. Na ilustracjach moŹe zostać przedstawione wyposażenie opcjonalne lub brakować wyposażenia seryjnego. Środki smarne zalecane przez Case IH **AKCELA**

CASE IH